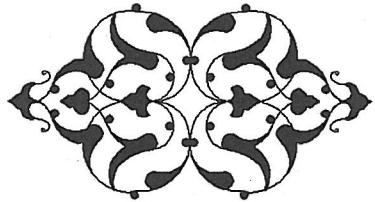


*Dokuz makamlı*

# Hüzzâm Kâr-ı Nâtîk



*Güfte*  
Mustafa Tahralı

*Beste*  
Tolga Bektaş

Kasım 2001 (Ankara) – Şubat 2014 (Southampton)

Beste no. 76

## Dokuz makamlı Hüzzâm Kâr-ı Nâtik hakkında kısa açıklama

Hüzzâm makamında başlayıp biten ve dokuz farklı makamdan ibâret olan bu kâr-ı nâtik, aynı zamanda müzikîmizin çeşitli formlarının numûnelerini ihtivâ eden bir klâsik fasıl olarak tanzim edilmiştir. Bu tanzime göre eser içerisinde,

- Hüzzâm, Segâh ve Bestenigâr makamları *Hâff* usûlünde ve klasik *Beste* formu,
- Evc ile Mâhûr makamları *Aksak Semâî* usûlünde ve *Ağır Semâî* formu,
- Muhayyer makamı *Ağır Aksak* usûlünde ve *Şarkı* formu,
- Hicaz makamı *Sengin Semâî* usûlünde ve *Şarkı* formu,
- Sabâ makamı *Aksak* usûlünde ve *Şarkı* formu,
- Nevâ makamı *Circuna* usûlünde ve *Şarkı* formu, ve
- Sondaki Hüzzâm makamı *Türük Semâî* usûlünde ve *Türük Semâî* formu esas alınarak bestelenmiştir.

Yukarıda gösterilen tertibde, klâsik fasillarda genellikle tâkib edilen klasik form sıralaması gözönünde bulundurulmuş, ancak bu sıralama içerisinde, yine bazı fasillarda mutâd olduğu üzere bazı ‘şarkı’lar ilâve edilmiştir.

Bir yandan daha önce denemediğini düşündüğümüz fasıl tertibi gereği kullanılan usûller, diğer yandan güftenin değişen arûz kalıpları kullanılarak çifte müstezâd şeklinde yazılmış olması, eserde kimi yerde alışlagelmiş prozodik yapılardan farklı güfste taksimatlarının yapılmasını zarûri kılmıştır.

Eser, içinde solo icrâların yer alacağı bir koro icrâsı için düşünülmüştür. Böyle bir icrâda, beste, ağır semâî ve yürük semâî gibi ‘form’ların koro tarafından, ‘şarkı’ların ise solistler tarafından okunması uygun olacaktır.

Tolga Bektaş

4 Şubat 2014  
Southampton, İngiltere



Âh geçti mi ey gül, dile cânâñ idîğin dem  
Âh geçti mi ey gül  
Cânâñ idîğin dem  
*Hüzzâm* ile peymâne-i sûzân idîğin dem  
Âh geçti mi ey gül  
Sûzân idîğin dem  
Gelmez mi dilin derdine dermân idîğin dem  
Gelmez mi ki ey gül  
Dermân idîğin dem  
Dillerde *Segâh*, âh ile hem-cân idîğin dem  
Gelmez mi ki ey gül  
Hem-cân idîğin dem  
Âh nerdedir ey gül, dile mihman idîğin dem  
Âh nerdedir ey gül  
Mihman idîğin dem  
Bir *Bestenigâr* seyrine hayrân idîğin dem  
Âh nerdedir ey gül  
Hayrân idîğin dem

Söyle bülbül şu cihân ehline efsânemizi  
Lûtfedip gûş-i dile  
Söyle efsânemizi  
*Evc-i* âhenge çıkış sun yine peymânemizi  
Sun gönülden gönüle  
Yine peymânemizi  
Seyr-i didârina erdir dil-i mestânemizi  
Perdelelerden geçirip  
Dil-i mestânemizi  
Eyle *Mâhûr* ile şen sine-i vîrânemizi  
Eyle seyrin ile şen  
Dil-i vîrânemizi  
Söyle hicrân ile yanmış dil-i pervânemizi  
Bir düşüp bin tutuşan  
Dil-i pervânemizi  
Eyle seyrinde *Muhayyer* dil-i dîvânemizi  
Yâr ü bîgânemizi  
Deli dîvânemizi

Hiç bitmesin ey hüsni-i cihan dilde beyânın  
Hiç bitmesin ey yâr  
Dillerde beyânın  
Lûtfeyle *Hicâz* ehline seyrân-i cihânın  
Lûtfun ola ey yâr  
Seyrân-i cihânın  
Yâr cyle firâk ehline imdâd-i ayânın  
Yâr eyleyiver yâr  
İmdâd-i ayânın  
Duysun gönü'l estikče *Sabâ* bûy-i nihânın  
Duysun gönü'l ey yâr  
Gül-bûy-i nihânın  
Derd ehline seyrin açiver âlem-i cânının  
Aç seyrini ey yâr  
Gençine-i câninan  
Bezleyle *Nevâ'* dan dile âheng-i revânin  
Bezleyle dile ey yâr  
Âheng-i revânin

Nakşeyledi Bektaş dil-i yârâna nigâri  
Gösterdi nihâyet  
*Hüzzâm*'da karâri  
Gel sen de Mûrid yâr ile gûş eyle bu Kâr'ı  
Ettikçe terennüm  
Gûş eyle bu Kâr'ı

ÜSÜL: HAFÍF ( $\text{J} = 80$ )

Handwritten musical score for Hafif style (Üsü'l: HAFÍF) with lyrics in Turkish. The score consists of ten staves of music, each with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a time signature of common time (indicated by a '4'). The tempo is marked as  $\text{J} = 80$ . The lyrics are written below the notes, with some words underlined or grouped together. The score includes several melodic phrases and a section labeled 'Aranağme...' (Aranagme...).

Lyrics:

- Line 1: Ah gec- ti mi ey gül di- le cā-  
nân i- di- ğin dem
- Line 2: Ten ner nen ni ze ne ne ne nen ni  
Yel zel zel li ye le le le le li
- Line 3: Ah Câ- gec- nân i- mi- ey gül dem  
HÜZ- ZÂM i- le pey- mâ ne- i sú-
- Line 4: zân i- di- ğin dem
- Line 5: Ten ner nen ni ze ne ne ne nen ni  
Yel zel zel li ye le le le le li
- Line 6: Ah Sû- gec- zân i- mi- ey gül dem  
(Jaz.....)
- Line 7: Aranağme...
- Line 8: (...)

(Aranağme...)

(1) (2) ...

(♩ = 88)

A handwritten musical score for voice and piano. The score consists of ten staves of music, each with a treble clef and a key signature of one flat. The tempo is indicated as ♩ = 88. The lyrics are written below the vocal line, with some words underlined and others in parentheses. The vocal line includes several melodic patterns and sustained notes. The piano accompaniment features eighth-note chords and sustained notes. The lyrics are as follows:

Ah! Ner-de dir ey gül di le mih  
mân i-di-ğin dem

Ten ni te ne nen ten dir ney  
Yel li ye le lel yel lel

Ah ner-de dir ey gül dem  
Mih mân i-di-ğin (saz.....)

Bir BES- TE- NI- GÂR sey ri ne hay-  
rân i-di-ğin dem

Ten ni te ne nen ten dir ney  
Yel li ye le lel yel lel

Ah ner-de dir ey gül dem  
Hay- rân i-di-ğin (saz.....)

(Transigme...)

AKSAK SEMÂİ ( $\text{D} = 92$ )

The musical score consists of eight staves of handwritten notation on five-line staff paper. The key signature is one sharp (F#), and the time signature varies between common time and 10/8. The tempo is indicated as  $\text{D} = 92$ . The lyrics are written below each staff, with some words in English and others in a mix of Turkish and English. The lyrics include:

- Staff 1: Söy- Lüt- le bül- fe- dip büл gü- su ci hân eh- säy-
- Staff 2: li ne ef- sâ- ne mi zi câ- nm
- Staff 3: " " " " " "
- Staff 4: EVC- Sun i â- hen- ge gö- çi- kip ah sun  
gö- nü- le yár
- Staff 5: yi- ne pey- mâ- ne- mi- zi câ- nm  
" " " " " "
- Staff 6: Ah be lî e fen dim be- lî óm- rim  
be- lî yâ- rim a câ mâ nm (SАЗ...)
- Staff 7: (ARANAGME)
- Staff 8: (Continuation of the melody)

There are several performance markings, including dynamic signs (p, f), slurs, and grace notes. A circled 'G.' is placed above the third staff, and another circled 'G.' is placed above the fifth staff.

(♩ = 100)

Sey- ri dî- dâ- rı-na er- dir (Jaz...  
Per- de- ler- der- ge- ci- rip yár  
...) di- li mes- tâ ne- mi- zi câ nım  
Ey- le MÂ- HÜR- i- le sen sî-  
Ey- le sey- rin / i- le şen yár  
ne- i vi- râ ne- mi- zi câ nım (2 de aranágmeye)  
di- li " " " " " "  
Ah gü-zel yüz lüm sî- rin vîz lüm  
e-fen- dim dil- de mit- mâ- nım (Jaz)  
(ARANAGME)

AĞIR AKSAK ( $\text{d} = 66$ )

Söy-le hic- rân i le yan mis  
bir dü- süp bin tu-tu-gan âh  
di-li per- vâ- ne-mi-zî (Jaz ...)

[1] di-li per- vâ- ne-mi-zî (Jaz ...)

... Ey-le sey- rin de MU-HAY- YER  
Yär-u bî- gâ- ne-mi-zî âh  
di-li di- vâ- ne-mi-zî (Jaz ...)  
de li " " " " (Jaz ...)

(ARANAKME)

(Jaz ...)

SENGİN SEMÂİ ( $\text{d} = 60$ )

Hic bit- me-sin ey hüs- ni ci- hân

Hic dil- de be- yâ- nin (Jaz ... )

YÜRKÜK SEMÂİ ( $\text{d} = 100$ )

Hic bit- me-sin ey yâr dil-ler-de be- yâ- nin

Yár                      yár                      dil-ler-de be- yâ-              nin  
 Lât- fey- le Hi CÂZ eh-              li- ne sey-  
 râ                      ni ci- hâ-              nin (saz...)  
 Lât-fun-o-la ey              yár                      sey-râ- ni ci- hâ-              nin  
 Yár                      yár                      sey-râ- ni ci- hâ-              nin (saz)  
 (ARANAĞME)

(a ğır laşarak...)

AKSAK ( $\text{B} = 138$ )

Handwritten musical score for Aksak in 9/8 time. The score consists of six staves of music with lyrics written below them. The lyrics are:

Yâr\_ey- lefi-râk eh- li-ne im- dâ- di a-yâ- mn (saz)  
 Yâr\_ey- leyi-ver yâr im- dâ- di a-yâ- mn (saz)  
 (rit..... a tempo...)  
 Duy-sun gönü'l es- dik- ceSABA bû yini-hâ- mn (saz)  
 Duy-sun gönü'l ey yâr gül bû- yini-hâ- mn  
 (ARANAGME)

( $\text{B} = 168$ )  
 (hızlanarak ve meseli)

CURCUNA ( $\text{B} = 200$ )

Handwritten musical score for Curcuna in 10/16 time. The score consists of two staves of music with lyrics written below them. The lyrics are:

Derd eh- li-ne sey- rin / a- çi- ver â- le- mi câ-  
 - Ac sey- ri-ni ey sey- ri- ni gen- /  
 mn (saz ...) ci- ne- i. câ mn (saz ....) Bez- Bez-  
 ley- set

(1) F  
le NE- VÂ' dan di- le â- hen- ej re- vâ- nûn (saz)  
(2) dile ey yâr " " " " " " " " " " " " " " " " " " (2)

(ARANAĞME)

YÜRKÜK SEMÂİ ( $\text{d} = 88$ )  
(ikinci dönüste yavaşlayarak)

Nak-sey-le-di Bek-taş di-li yâ- râ-na ni-gâ- ri  
Göster-di ni-hâ-yet Hüz-zâm' da ka-ra- ri  
Gel sen de Mü-rid yâr i-le güs ey le bu kâr' 1

Et-tik-ge te-ren-nüm güs ey le bu kâr' 1  
(SON)

Ter dil li ter dil li ter dil li te nen nâ-te ne dir ney  
Ter dil li ter dil li ter dil li te nen nâ-te ne dir ney